

SIEMENS



鐵板燒

ET475FYB1E



siemens-home.com/welcome

zh-hk說明手冊

Register
your
product
online

目錄

	用途	4
	重要安全資訊	4
	損壞原因	5
	環境保護	5
	節能提示	5
	合環保規定的廢棄物處理	5
	瞭解您的電器	6
	您的新鐵板燒	6
	控制面板	6
	控制功能	7
	餘溫指示燈	7
	第一次使用前	7
	清潔本電器	7
	加熱鐵板燒	7
	操作該器具	8
	開啟或關閉	8
	設定溫度	8
	保溫設定	8
	清潔等級	8
	關閉後方加熱區域	8
	烹調設定表	9
	提示與訣竅	9
	兒童安全鎖	10
	開啟	10
	關閉	10
	自動控制面板安全鎖	10
	時間設定選項	10
	廚房計時器	10
	秒錶	10
	自動安全停止運轉	11
	擦拭保護	11
	開啟	11
	關閉	11
	耗能指示燈	11
	基本設定	12
	變更基本設定	12
	清潔	13
	請勿使用以下的清潔用品	13
	清潔本電器	13

	疑難排解	14
	顯示屏上的電子報告	14
	客戶服務中心	15
	產品編號及生產編號	15

更多關於產品、配件、更換零件和服務的資訊，請瀏覽：
www.siemens-home.com 以及網上商店
www.siemens-eshop.com

用途

詳細閱讀說明。才可以安全並正確地使用本產品。請妥善保管說明手冊及安裝說明，以便您在日後或供下一位使用者查閱。

打開包裝後，請檢查微波烤爐有否損壞。如微波烤爐在運送過程中受損，請切勿安裝。

只有持牌的專業人員才可以不經插頭來連接電器。保養不包括因不當連接而造成的損壞。

本電器僅適於家用與居家環境。本電器僅適用於準備食物及飲料。烹調過程必須加以監督。短時間的烹調必須全程監督不可中斷。本電器僅適用於封閉空間。

本產品僅適用於最高海拔 2000 米以下地區。

請勿使用任何不適當的安全裝置或兒童保護護欄。這些可能會導致意外事故。

本電器不適合與外部計時器或遙控操作搭配使用。

8 歲以上的兒童，身體、感官或心智能力欠佳者，以及對於使用此設備缺乏使用經驗和知識的者，在使用本設備時須由負責其安全並明白相關風險之人士從旁監督或指導以安全地使用本產品。

切勿讓兒童把玩本微波烤爐，或在本電器附近玩耍。8 歲以上兒童可於有人在旁監督的情況下，清潔及保養此設備。

切勿讓 8 歲以下兒童走近此電器及其電線。

重要安全資訊

本電器必須根據隨附的安裝指示進行安裝。

警告 – 火災風險！

- 熱油和脂肪會快速燃燒。務必注意熱脂肪或油的使用。切勿使用水澆熄正在燃燒的油或脂肪。關閉電爐。小心使用蓋子、滅火毯或類似的物品來滅火。
- 電器過熱的話，可能會使易燃物著火。請勿在本電器的下方或鄰近處放置或使用易燃物品（例如噴罐、清潔劑）。請勿在本電器的上方或內部放置易燃物品。

警告 – 燙傷風險！

- 運轉時可接觸部分會變得非常灼熱。請勿碰觸。請勿讓兒童走近此設備。
- 當電器的蓋子關閉時，熱能會累積。請在本電器完全冷卻後再關閉電器的蓋子。請勿在電器蓋子蓋上的狀態下開啟本電器的電源。請勿將食物放在電器蓋子上或使用蓋子來保溫食物。

警告 – 觸電風險！

- 不當維修會造成危險。電器只可由我們受過訓練的售後服務技術工程師維修。電器如有故障，請拔掉主電源插頭或關閉保險絲盒內的保險絲。請聯絡售後服務中心。
- 電器的電線絕緣部分會因接觸電器高溫部分而溶化。切勿讓電線接觸電器高溫的部分。
- 請勿使用任何高壓清潔器或蒸氣清洗機，以免觸電。
- 損壞的設備可能導致觸電。請勿開動損壞的電器。請拔掉設備插頭或關閉保險絲盒內的斷路器。請聯絡售後服務中心。請聯絡售後服務中心。

損壞原因

不鏽鋼燒烤表面雖然很堅固與光滑，但即便高品質的烤盤也會隨著時間留下使用的痕跡。但這些不會影響產品的使用。不鏽鋼表面有些許黃色汗漬為正常現象。

注意！

- **燒烤表面上的刮傷或劃痕**：請勿在燒烤表面上使用刀具。請使用隨附的鍋鏟翻面食物。請勿拿鍋鏟敲打燒烤表面。
- 如果硬物或尖銳物品掉落至玻璃陶瓷面板或玻璃陶瓷蓋子，可能會造成損傷。
- **陶瓷玻璃蓋**：在本電器完全冷卻下來前，請勿關閉玻璃陶瓷蓋。請勿在蓋子關閉的狀態下開啟本電器的電源。請勿將蓋子作為烹調或保溫用途。

環境保護

在這個章節裡，您可以找到關於節能及丟棄電器的資訊。

節能提示

- 預熱電器直到所要求的溫度達成。
- 假如只準備少量的食物，使用選項來開啟前方區域。
- 當持續在中間準備食物時，使用油煎表面的邊緣來保溫熟食。
- 及時切換至較低溫度。
- 選擇適當的溫度。使用過高的溫度浪費能源。
- 使用鐵板燒上殘留的熱能。若烹調時間較長，你可以在設定的烹調時間結束前 5-10 分鐘關閉電器。

合環保規定的廢棄物處理

以環保方式處理包裝。

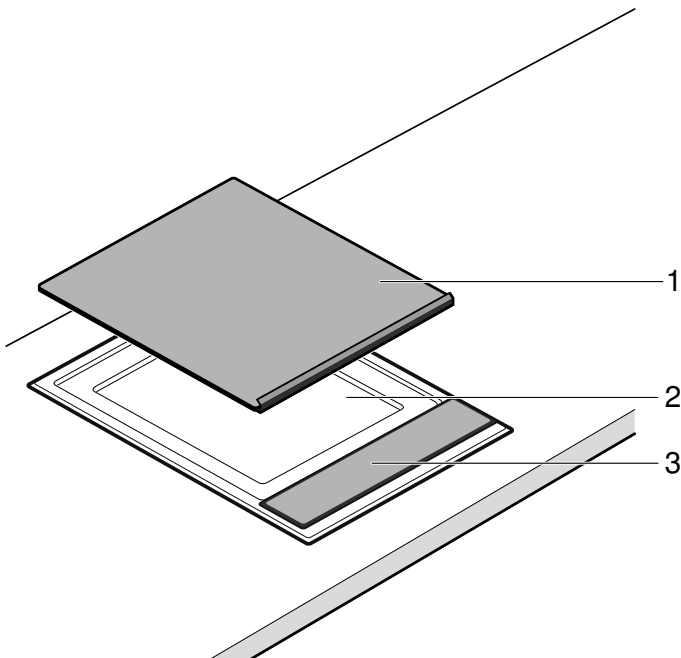


此設備根據歐盟關於使用過的電器及電子產品的指令 2012/19/EU (棄置的電器及電子產品 - WEEE) 貼有相關標籤。該指引訂明了在歐盟範圍內舊電器退還及回收的方法。

瞭解您的電器

在這個章節裡，我們會解釋指示燈及控制面板。您將瞭解電器的各種功能。

您的新鐵板燒



No.	名稱
1	陶瓷玻璃蓋
2	油煎表面
3	控制面板

控制面板



指示燈	
•	電器已開啟
👉	擦拭保護。
🔥	加熱指示燈
H/h	餘溫
🔑	控制面板安全鎖
kWh	能源消耗指示燈

指示燈	
000	溫度 / 烹調時間
🔔	廚房計時器
min	烹調時間
🕒	秒錶
°C	溫度
🔋	關閉後方加熱區域

控制功能	
①	開啟電器電源
	啟用擦拭保護 / 控制面板安全鎖
 40°	開啟清潔設定
	開啟保溫設定
0 240°	設定溫度
	關閉後方加熱區域
	關閉廚房計時器 / 秒錶

控制功能

觸碰符號來啟動相關功能。

提示

- 如果您一次觸碰多個符號，不會變更設定。這讓您可以擦拭控制面板上的汗漬。
- 請務必隨時保持控制功能乾燥。潮溼會降低其效能。

餘溫指示燈

電器有兩階段的餘溫指示燈。

若 H 顯示於屏幕上，電器仍然很燙。由於電器進一步冷卻，指示燈改變為 h 。待電器完全降溫後，指示燈會熄滅。

第一次使用前

此章節會說明在首次使用電器前，您必須處理的事項。開始前請先讀取安全資訊。→ "Important safety information" 第 4 頁

清潔本電器

首次使用前，請用微溫的肥皂水徹底清潔本電器。

加熱鐵板燒

若要去除新爐具的氣味，可在鐵板燒空置時加熱。以 240 °C 加熱 30 分鐘最為適當。

操作該器具

在本章節裏，會說明如何設定您的電器。表格裡提供了各式菜式的設定。

開啟或關閉


提示：當溫度設定維持在 0 超過 20 秒，電器會自動關閉。

開啟

觸碰  符號。


訊號聲響起。主開關上方的指示燈亮起。電器已準備就緒。

關閉

觸碰  符號直到主開關上方的指示燈熄滅。

電器關閉後，溫餘溫指示燈仍亮著，待電器完全冷卻後才會熄滅。

設定溫度

1. 使用主開關開啟本電器。
溫度顯示屏上的  符號會亮起。
2. 沿著控制面板滑動您的手指直到需要的溫度出現於顯示屏上。
加熱指示燈閃爍。




到達設定的溫度時，會聽到訊號聲，加熱指示燈會熄滅。現在可將食物放置於鐵板燒上。

提示：本電器藉由開啟及關閉熱度來調節溫度。即使在最高的設定，熱度或許會開啟及關閉。


保溫設定

必須開啟鐵板燒。

在設定範圍選取保溫設定 .


不用一次保溫太多食物。食物務必放置在燒烤表面才能保溫否則會冷掉。食物請勿過度加溫以免太乾。

清潔等級

在  清潔設定，本電器加熱至 40 °C。一旦您倒入一點水及加一滴清潔劑在油煎表面上，讓污垢浸泡（最多 1 個小時）。待污垢軟化後便開始清除。

關閉後方加熱區域

假如您只準備少量的食物，您可以僅使用前方的加熱區。您可以使用後方的加熱區來保溫食物。

1. 開啟電器電源。
2. 觸碰  符號。
顯示屏上的符號亮起。關閉後方加熱區域。

提示：下次打開該電器時，仍會維持此設定。您可以在基本設定中變更此項設定。

烹調設定表

在表格裡的數值僅供參考，並以預熱的電器為基準。數值可依據烹調食材種類與份量不同而異。

請勿在預熱時間消逝前，將食材放置於油煎表面上。

肉類 / 家禽

烤肉	溫度	烹調時間	數量 / 厚度	資訊
五分熟牛排	燒烤 230 - 240 °C 180 °C 油煎	每一面烤 2 - 3 分鐘。 5 - 7 分鐘	約 2 公分	例如，牛肋骨肉排、菲力牛排、臀腰肉牛排。當牛排的肉汁流出時，牛排為五分熟。
去骨豬頸肉排	210 - 220 °C	15 - 20 分鐘。	約 2 公分	
豬排	170 - 180 °C	13 - 17 分鐘	最大 2 公分	在油煎表面上用力壓，並翻轉數次。
裹有麵包粉的薄肉片，豬肉或小牛柳	190 - 200 °C	10 - 13 分鐘	0.5 - 1 公分	請倒入足夠的油，以免麵包屑外層過乾與燒焦。
火雞排	210 - 220 °C	8 - 15 分鐘	1 - 1.5 公分	
雞胸肉柳	180 - 190 °C	15 - 20 分鐘。	2.5 - 3 公分	
醃製肉條 / 豬肉塊，牛肉或豬肉	200 - 210 °C	8 - 10 分鐘	600 - 700 公克	攤開肉條 / 家禽，使其不互相接觸。
火雞胸肉條	180 - 190 °C	7 - 9 分鐘	600 - 700 公克	攤開肉條 / 家禽，使其不互相接觸。
碎肉	230 - 240 °C	9 - 11 分鐘	約 600 公克	
漢堡	180 - 190 °C	13 - 16 分鐘	最大 1 公分	

魚

烤肉	溫度	烹調時間	數量 / 厚度	資訊
魚柳	190 - 200 °C	7 - 10 分鐘	約 2 公分	使用適合燒烤的魚類（例如，三文魚、鮭魚、鮫鱈魚、鱸魚、及梭鱸魚）。為避免魚柳黏在鐵板燒上，它們可以在油煎前，先在麵粉上滾動。將魚皮面朝下開始油煎，盡可能僅翻面一次。
三文魚排	170 - 180 °C	18 - 20 分鐘	約 3 公分	
鮭魚排	190 - 200 °C	18 - 20 分鐘	約 3 公分	
大蝦	210 - 220 °C	8 - 10 分鐘	每份 30 公克	

蔬菜

烤肉	溫度	烹調時間	數量 / 厚度	資訊
切絲紅蘿蔔	190 - 200 °C	6 - 8 分鐘	約 500 公克	
切片青椒	200 - 210 °C	4 - 6 分鐘	約 500 公克	
切片茄子	200 - 210 °C	6 - 8 分鐘	約 500 公克	在油煎前，在茄子上加鹽並停留 30 分鐘，及使其變乾。
切片翠肉瓜	190 - 200 °C	6 - 8 分鐘	約 500 公克	
洋蔥圈	190 - 210 °C	5 - 7 分鐘	約 500 公克	
切片蘑菇	230 - 240 °C	10 - 12 分鐘	約 500 公克	
切片水煮馬鈴薯	210 - 220 °C	10 - 12 分鐘	約 500 公克	

提示與訣竅



- 當加熱指示燈熄滅，將食物放置在電器上。在烹調需要較高溫度的食材時，也須按照上述指示。
- 用鍋鏟將肉 / 家禽或魚平放在燒烤面上。待肉品能夠輕鬆離鐵板時再翻面，以保持肉質。破壞肉質會流失肉汁使之過乾。
- 將肉 / 家禽或魚分開放，以免吸收液體。
- 烹調前或煎煮時請勿切或搓肉以免肉汁流失。
- 煎煮請勿灑鹽，以免流失肉汁與水溶性營養。

- 煎煮前將魚柳裹上麵粉。以方便煎煮時翻面。
- 盡量請翻面一次。以魚皮面朝下放置在鐵板燒上。
- 請務必使用適合煎煮的油，例如植物油或濃縮奶油。



兒童安全鎖

您的微波烤爐配備了兒童安全鎖，如此兒童便不能無意地啟動設備或變更任何設定。

開啟

1. 關閉電器電源。
2. 長按  符號 4 秒以上。
 指示燈亮起約 10 秒鐘。鎖上電器。

關閉

觸碰  符號直到  符號熄滅。
兒童安全鎖隨即停用。

自動控制面板安全鎖

每當您關閉電器電源時，這個功能會自動啟動控制面板安全鎖。

開啟

開啟自動控制面板安全鎖。→ "基本設定" 第 12 頁

時間設定選項





有 2 種時間設定選項：

- 廚房計時器
- 秒錶


廚房計時器

廚房計時器的最常設定時間為 99 分鐘。計時器獨立運作於其他設定之外。

設定廚房計時器

1. 電器電源關閉時，觸碰  符號一次；假如電器電源開啟著，則觸碰  符號兩次。 指示燈亮起。00 分鐘在顯示屏上亮起。
提示：電器電源開啟時，按  符號一次以啟動秒錶。
2. 在設定範圍內設定所需時間。
計時器會在數秒後開始倒數計時。


當時間結束後

時間一到，會響起一聲訊號聲，同時 00 在顯示屏上閃爍 10 秒鐘。 指示燈閃爍。

觸碰任何符號。

指示燈熄滅，訊號聲停止。

設定正確的時間

使用  符號來選擇廚房計時器及重設時間。



秒錶

秒錶顯示的是從它啟動後已消逝的時間。


秒錶僅於設備電源開啟時運作。電器電源關閉時，秒錶也關閉。

提示：若除了秒錶外，選擇廚房計時器，其設定將會出現在計時器顯示面板上 10 秒鐘。秒錶將會再顯示。

開啟

1. 觸碰  符號。
00 顯示在顯示屏上。
2. 觸碰控制面板。
開始計時。第 1 分鐘內先顯示秒鐘，然後顯示分鐘。
10 秒鐘後，計時器顯示消失，繼以顯示溫度。
3. 觸碰  符號來再次顯示計時器。

關閉

1. 觸碰  符號。
計時器將會顯示。
2. 觸碰控制面板。
秒錶將被關閉。計時器顯示將會消失。

自動安全停止運轉

假如電器在設定未變動的情況下開啟了一段長時間，自動關閉將啟動。


電器停止加熱。F B 及餘溫指示燈 H/h 在顯示屏上交替閃爍。


當碰觸任何控制按鈕時，指示燈熄滅。您可導入新設定。當時間限制啟動時，取決於所選擇的溫度 (2 至 4 小時)。

擦拭保護

電器電源開啟時擦拭控制面板，可能會更改設定。為避免此現象，您的電器具有擦拭保護功能。

開啟

電器開關開啟後，觸碰  符號。

訊號聲響起。 指示燈亮起。控制面板將鎖定 30 秒鐘。此時可以擦拭控制面板而不會改變任何設定。

提示：主開關不在擦拭保護功能之內。任何時候您都可以關閉設備電源。

關閉

觸碰  符號。

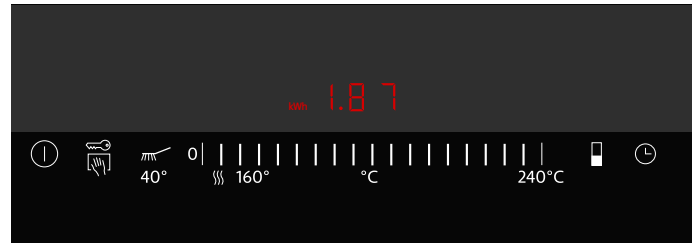
擦拭保護功能關閉。

耗能指示燈

您可運用這個功能來顯示在開啟及關閉電器間的總能源消耗。

一關閉電源，以千瓦小時 (如 1.87 kWh) 為單位的總能源消耗會顯示 10 秒鐘。

顯示的準確性其中之一取決於電源供應器的電壓品質。



耗能顯示或許未啟動。→ "基本設定" 第 12 頁

基本設定

您的電器已具有各種基本設定。您可調整這些設定，以滿足您的需求。

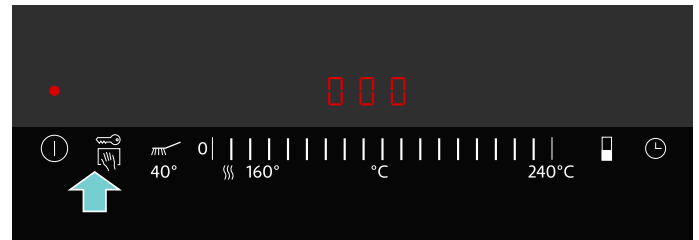
顯示屏	功能
c 0	重設基本設定
0	關機 *
1	開機。
c 1	控制面板安全鎖
0	自動控制面板安全鎖關閉。 *
1	自動控制面板安全鎖開啟。
f	手動及自動兒童控制面板安全鎖關閉。
c 2	聲音訊號
0	確認訊號和故障訊號均關閉 (主開關訊號一律開啟)。
1	僅故障訊號開啟。
2	僅確認訊號開啟。
3	確認訊號和故障訊號均開啟。 *
c 3	能源消耗顯示 (向您的電力公司詢問電源電壓。)
0	消耗顯示關閉。 *
1	消耗顯示在電源電壓 230 V。
3	消耗顯示在電源電壓 220 V。
4	消耗顯示在電源電壓 240 V。
c 5	自動關閉 (選擇愈高階段，電器關閉的時間愈長。)
0	關閉後的 2-4 小時。
1	關閉後的 1-2 小時。
2	關閉後的 30-60 分鐘。
c 6	計時器結束訊號的持續時間
1	10 秒。 *
2	30 秒。
3	1 分鐘。
c 7	加熱元件啟動。
0	電器電源開啟時，後面的加熱區域關閉。
1	電器電源開啟時，也會開啟兩個加熱區域。 *
2	電器電源開啟時，會保留關機前的最後一次的設定。
c 8	示範模式
0	關機 *
1	開機。電器可運作，但無法加熱。

* 基本設定


變更基本設定

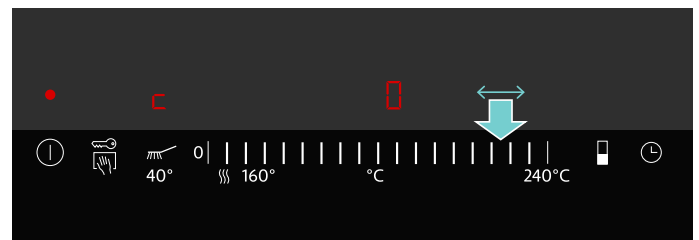
必須關閉蒸爐電源。


1. 開啟電器電源。
2. 在接下來的 10 秒鐘，觸碰  符號約 4 秒鐘，直到聽到訊號聲。



c 和 1 交替閃爍及 0 亮起。

3. 僅可能觸碰  符號多次，一直到所需的指示燈亮起。
4. 在控制面板上設定所需的值。



5. 重覆步驟 3 及 4，直到變更所有要求的設定。
6. 觸碰  按鈕約 4 秒鐘，直到聽到訊號聲。設定隨即儲存。

放棄變更

欲離開基本設定，請關閉本電器的主電源。變更未被儲存。

清潔

妥善的保養與清潔可以讓電器長期保持良好外觀與功能。我們將解說護理和清潔電器的正確方法。

適當的維修及清潔產品可在售後服務中心或我們的網路商店購買。

⚠ 警告 – 觸電風險！
請勿使用任何高壓清潔器或蒸氣清洗機，以免觸電。

⚠ 警告 – 灼傷風險！
設備在運轉時會變得很熱。清潔前，請務必等待設備完全冷卻。

⚠ 警告 – 燙傷風險！
在燒燙的燒烤表面上淋上水或冰塊，會濺起水花與產生蒸氣。請勿彎腰對著電器。請保持安全距離。

請勿使用以下的清潔用品

- 除垢劑或具侵略性的化學清潔劑
- 不要讓酸性的清潔劑(如,醋,檸檬的,酸性物質等)碰觸邊框或面板。
- 清潔劑含氯或高含量的酒精
- 焗爐清潔劑
- 硬質與粗糙的海綿, 刷子或百潔布
- 使用全新的海綿布前, 請先將之徹底清洗。

清潔本電器

電器組件 / 表面	建議清潔方法
油煎表面	用熱水及清潔液清除油脂汙漬。 不同食材可能會在油煎表面上產生殘留白點。可以用檸檬汁或醋來清潔。然後以濕布徹底抹乾油煎表面。檸檬汁或醋不得碰觸到控制面板。
燒烤表面, 燒焦的污物	請使用不鏽鋼清潔劑來處理重油膩表面(訂購編號 00311499)。拋光的不鏽鋼表面會恢復閃亮。 一旦電器冷卻後, 在頑強污垢上使用烤架清潔劑(order no. 00463582), 並至少放置 2 個小時, 若情況嚴重可放置一個晚上。然後徹底沖洗與抹乾。請遵照清潔劑包裝上的說明。
不鏽鋼邊框	用軟濕布沾一些清潔液進行清潔。 請使用不鏽鋼清潔劑來處理重油膩表面(訂購編號 00311499)。拋光的不鏽鋼表面會恢復閃亮。
控制面板	用軟濕布沾一些清潔液進行清潔, 但濕布不能太濕。用軟布擦乾。

每次使用完請在電器冷卻後做清潔。燒焦的殘渣很難清除。

使用鍋鏟清除燒焦殘渣。

冰塊比水更適合清潔溫熱的電器, 會產生較少的熱水水花與蒸氣。

下次使用電器前請仔細清除殘留的清潔劑。

當電器熱時, 清潔電器

1. 關閉電器電源。至少靜待 15 分鐘冷卻。
2. 將冰塊或水倒入油煎表面。加幾滴清潔劑。將汙漬浸泡在水中。
3. 請勿開始清潔直到餘溫指示燈從 H 變到 h 。

一旦電器冷卻, 清潔電器

1. 倒一些水及加一滴清潔劑在油煎表面上, 蓋過表面即可。
2. 開啟電器電源。設定清潔功能 將汙漬泡在水中(最長 1 小時)。
3. 待汙漬軟化後便開始清除。

使用間的清潔

1. 關閉電器電源。
2. 用鍋鏟將 4 – 5 顆冰塊放在熱油煎表面。
3. 使用鍋鏟清除軟化的汙漬。
4. 再重新開啟電器。待電器再次達到所設溫度後, 再放置食物在油煎表面。

? 疑難排解

⚠ 警告 – 觸電風險！

不當維修會造成危險。電器只可由我們受過訓練的售後服務技術工程師維修。電器如有故障，請拔掉主電源插頭或關閉保險絲盒內的保險絲。請聯絡售後服務中心。

故障通常可被輕易地解決。在聯繫售後服務人員前，請先閱讀表格資訊。

您電器的電子系統在控制面板下方。基於各種理由，在這個區域的溫度或許會快速上升。

所以電子設備不會過熱，電器會依照要求自動關閉。F2 或 F4 與餘溫指示燈交替地顯示 H 或 h。

顯示屏	錯誤	解決方法
無	電源供應器已被切斷。	檢查電器的家用保險絲。請在其他電器設備嘗試是否有電源問題。
全部顯示屏閃爍	觸碰式控制按鈕為溼的或有物品依靠著它們。	使控制按鈕保持乾燥或移除物品。
F0/F6/F7	電器故障	關閉電器電源，然後再次開啟。若再顯示一次，請致電售後服務中心。
F2	電器已經在高溫設定下烤了一段時間。為了保護電器，前方加熱區已被關閉。	請待電器確實降溫下來。碰觸任一控制面板。F2 熄滅。
F4	儘管關掉 F2，電子設備已經再次變熱。電器已關閉電源。	請待電器確實降溫下來。碰觸任一控制面板。F4 熄滅。
F5 和溫度交替地閃爍。可聽到一聲訊號聲。	警告：控制面板旁有灼熱物品。電子設備有過熱的風險。	移除物品。故障指示燈消失。
F5 及訊號聲	控制面板旁有灼熱物品。為了保護電子設備，電器已關閉電源。	移除物品。請待電器確實降溫下來。碰觸任一控制面板。F5 熄滅。
F8	電器運作過久，會自動關機。	再重新開啟電器。
dE 電器未加熱。	示範模式開啟	關閉示範模式：拔除電器的電源供應器 30 秒（關閉家居保險絲或保險絲盒中的斷路器）。在接下來 3 分鐘碰觸任何的觸碰式面板按鈕。示範模式將被關閉。

顯示屏上的電子報告

當顯示屏上顯示的錯誤訊息為 "E" (例如：E0111)，請關閉電器電源後再重新開啟。

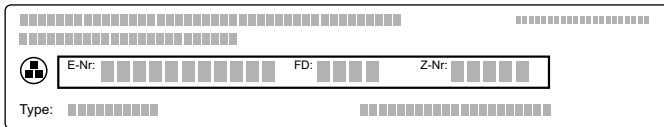
如為單一發生的錯誤，顯示屏便會熄滅。如果錯誤訊息再次出現，請聯絡售後服務中心，並確切提供錯誤訊息。

客戶服務中心

若電器需要維修，請聯絡我們的售後服務中心。我們一定會找出適合的解決方案，同時避免售後服務人員進行不必要的拜訪。

產品編號及生產編號

與我們聯絡時，請提供產品編號 (E no.) 和生產編號 (FD no.)，以便服務人員提供正確的建議。列有以上數據的額定銘牌位於電器底側。



為節省時間，您可在下方空位中記下這些編號及售後服務中心電話，以備不時之需。

產品編號	生產編號
售後服務 	

請注意，即使在保固期內，若因誤用本電器而使售後服務技師到府服務仍需收費。

您可以在附件的客戶服務中心目錄內，找到所有國家的客戶服務中心聯絡詳細資料。

信賴生產商的專業水準。因此，您可確保設備由曾受訓的維修技術人員使用原廠配件來維修。

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München, GERMANY

siemens-home.com

由博西家用电器（中国）有限公司根据西门子股份公司的商标许可制造
由 BSH HOME APPLIANCES（中国）CO., LTD. 按 Siemens AG 商標使用授權製造



9001164881
951201